

ПРЕПИС-ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПРОТОКОЛ № 524 ЗА НЕПРИСЪСТВЕНО РЕШЕНИЕ	TRANSCRIPT-EXTRACT MINUTES № 524 OF IN-ABSENTIO RESOLUTION
от	of
на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД	the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD
<p>Днес, 31.07.2020 г., на основание чл. 77 от устава на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД във връзка с чл. 238, ал. 3 от Търговския закон (наричан по-долу „ТЗ“), Управителният съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, акционерно дружество учредено и съществуващо съгласно законите на Република България, със седалище в гр. София и адрес на управление: гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията под ЕИК 130277958 (наричано по-долу „Дружеството“), в състав:</p>	<p>On this day of 31.07.2020, on the grounds of Article 77 of the By-laws of CEZ Distribution Bulgaria AD in relation to Art. 238, Par. 3 of the Law on Commerce the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, a joint stock company, organized and existing under the laws of the Republic of Bulgaria, having its seat in Sofia and management address at:, 159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, registered in the Commercial Register at the Registry Agency under UIC 130277958 (hereinafter referred to as “the Company”), includes:</p>
1. г-н Петър Холаковски	1. Mr. Petr Holakovsky
2. г-н Виктор Любомиров Станчев	2. Mr. Viktor Lyubomirov Stanchev
3. г-н Душан Рибан	3. Mr. Dušan Ryban
<p>ПРИЕ СЛЕДНОТО НЕПРИСЪСТВЕНО РЕШЕНИЕ:</p> <p>На основание чл. 22, ал. 1, т. 6 и чл. 108, т. 1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП), въз основа на резултатите от работата на комисията, отразени в протокол по чл. 181, ал. 4 от ЗОП от 30.07.2020 г. и в съпътстващите го документи, изготвени в хода на работата на комисията, както и след отчитане на описаните по-долу обстоятелства, както следва:</p> <p>1. С Решение № 20-031-1 от 30.03.2020 г. на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, възложителят е открил процедура от вида „публично състезание“ за възлагане на обществена поръчка по чл. 18, ал. 1, т. 12 от ЗОП с предмет: „Избор на регистриран одитор по чл. 7 от ЗНФО, за независим финансов одит на самостоятелния и консолидирания годишен финансов отчет на възложителя, както и изготвяне на последващ одиторски доклад“ и идентификационен (референтен) № PPS 20-031;</p> <p>2. Обществената поръчка е с прогнозна стойност от 300 000.00 лв., без ДДС, като нейният предмет не е разделен на обособени позиции.</p> <p>3. За оповестяване на откриването на процедурата за възлагане на обществена поръчка, възложителят е изпратил на Агенцията за обществени поръчки, необходимата информация</p>	<p>ACCEPTED THE IN-ABSENTIO RESOLUTION:</p> <p>On the ground of Art. 22, Para. 1, Item 6 and Art. 108, Item 1 of the Public Procurement Act (PPA) based on the results of the Commission’s work reflected in a Minutes under Art. 181, Para. 4 of the PPA dated 30.07.2020 and in the related documents drafted in the process of Commission’s work, as well as after considering the following circumstances:</p> <p>1. By Decision No. 20-031-1 dated 30.03.2020 of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD the Assignor started a ‘public competition’ type of procedure for awarding of a public procurement under Art. 18, Para. 1, Item 12 of the PPA with subject: ‘Selection of a registered auditor under Art. 7 of the IFAA, for independent financial audit of the individual and consolidated annual financial statement of the Assignor, as well as preparation of a subsequent audit report’ and identification (referent) No. PPS 20-031;</p> <p>2. The public procurement has an estimated value of BGN 300 000.00 VAT exclusive and its subject has not been divided into detached lots.</p> <p>3. For announcement on starting the procedure for awarding of a public procurement the Assignor has sent to the Public Procurement Agency the necessary information and documents in</p>

и документи в съответствие със ЗОП и Правилника за прилагане на ЗОП (ППЗОП), като обявлението за обществената поръчка (и решението за откриване на процедурата) е публикувано в Регистъра на обществените поръчки под № 01467-2020-0033 на 30.03.2020 г. Решението за откриване и обявлението за обществената поръчка, както и документацията за обществената поръчка са публикувани в профила на купувача на Възложителя на 30.03.2020 г. в самостоятелен раздел с № 147492. Възложителят е издал Решение № 20-031-2 от 22.04.2020 г. за одобряване на обявление за изменение или допълнителна информация. Решението е публикувано на същата дата (22.04.2020 г.) в РОП, както и в профила на купувача на възложителя;

4. До изтичане на крайния срок за подаване на оферти, а именно 16:30 ч. на 12.05.2020 г., възложителят е получил 3 (три) броя оферти, регистрирани, както следва:

4.1. Вх. № CD-DOC-3954/ 21.04.2020 г., в 14:04 часа от „РСМ БГ“ ООД;

4.2. Вх. № CD-DOC-3965 / 21.04.2020 г., в 15:52 часа от „ЕЙЧ ЕЛ БИ БЪЛГАРИЯ“ ООД;

4.3. Вх. № CD-DOC-4545/ 12.05.2020 г., в 14:49 часа от „АФА“ ООД.

5. След изтичане на крайния срок за получаване на оферти, възложителят е назначил комисия, на която е възложено да проведе процедурата за възлагане на обществената поръчка, със Заповед № CD-ORD-2803/ 13.05.2020 г.;

6. Комисията е извършила предвидените в ЗОП и ППЗОП действия по провеждане на процедурата за възлагане на обществената поръчка, като резултатите от своята дейност е отразила в протокол по чл. 181, ал. 4 от ЗОП от 30.07.2020 г.;

7. Протоколът по чл. 181, ал. 4 от ЗОП на комисията, както и всички съпътстващи го документи, изготвени в хода на работата на комисията, са изпратени на възложителя за утвърждаване и вземане на решение съобразно неговата законова компетентност, на 30.07.2020 г.;

8. Адресът на електронната преписка по провеждане на процедурата за възлагане на обществената поръчка в профила на купувача, където са публикувани протоколите на комисията е както следва:

<https://platform.negometrix.com/PostedTenders.aspx?tenderId=147492&companyId=20808>

Управителният съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, като представителен орган на дружеството, извършващо секторна дейност в

accordance with the PPA and the Regulations for Application of the PPA (RAPPА) as on 30.03.2020 the Announcement for the public procurement (and the Decision on starting the procedure) has been published on the Public Procurement Register under No. 01467-2020-0033. The decision on starting the procedure and the Announcement for the public procurement as well as the public procurement documentation were published on the Assignor's Buyer's Profile on 30.03.2020 in separate section No. 147492. The Assignor issued a Decision No. 20-031-2 dated 22.04.2020 for approval of an Announcement for amendment and additional information. This On the same date (22.04.2020) the Decision was published on the Public Procurement Register and the Buyer's profile of the Assignor;

4. Until the deadline for offers submission and namely 16:30 h on 12.05.2020 the Assignor has received 3 (three) offers registered as follows:

4.1. Inc. No CD-DOC-3954/ 21.04.2020 at 14:04 h from RSM BG OOD;

4.2. Inc. No. CD-DOC-3965 / 21.04.2020 at 15:52 h from HLB BULGARIA OOD;

4.3. Inc. No. CD-DOC-4545/ 12.05.2020 at 14:49 h from AFA OOD.

5. After expiration of the term for receiving offers the Assignor has appointed a Commission to which has been assigned to conduct the procedure for awarding of the public procurement with Order No. CD-ORD-2803/ 13.05.2020;

6. The Commission has fulfilled all activities set in the PPA and the RAPPА for conducting the procedure for awarding of the public procurement as the results of its activity have been presented in Minutes under Art. 181, Para 4 of the PPA dated 30.07.2020;

7. On 30.07.2020 the Minutes under Art. 181, Para 4 of the PPA of the Commission as well as all related documents drafted in the process of Commission's work have been sent to the Assignor for confirmation and taking a decision according to its competence;

8. The address of the electronic file on conducting the procedure for awarding of the public procurement on the Buyer's profile where the Commission's Minutes have been published is as follows:

<https://platform.negometrix.com/PostedTenders.aspx?tenderId=147492&companyId=20808>

The Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, as a representative body of the company, operating in a sectoral activity in the

областта на енергетиката, със седалище и адрес на управление: България, гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, бизнес център „БенчМарк“, ЕИК: 130277958, и в това си качество като секторен възложител на обществената поръчка по смисъла на чл. 5, ал. 4, т. 2 от ЗОП,

РЕШИ:

I. Утвърждава отразеното в протокола на комисията класиране на участниците вследствие проведената процедура за възлагане на обществената поръчка, което е извършено в съответствие с чл. 61, т. 7 от ППЗОП и в съответствие с обявения критерий за възлагане на обществената поръчка „най-ниска цена“, съгласно чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП, като обявява, че то е в следния ред:

ПЪРВО МЯСТО:

„РСМ БГ“ ООД с предложено възнаграждение за извършване на одиторска проверка на годишните индивидуални и консолидирани финансови отчети, изготвяне на одиторски доклади, заверка на индивидуални и консолидирани финансови отчети, извършване на прегледи, консултации, даване на препоръки и всички други съпътстващи дейности за трите финансови години, в размер на 145 500.00 лева, без ДДС.

ВТОРО МЯСТО:

„АФА“ ООД с предложено възнаграждение (цена) за извършване на одиторска проверка на годишните индивидуални и консолидирани финансови отчети, изготвяне на одиторски доклади, заверка на индивидуални и консолидирани финансови отчети, извършване на прегледи, консултации, даване на препоръки и всички други съпътстващи дейности за трите финансови години, в размер на 209 250.00 лева, без ДДС.

II. Определя за изпълнител на обществената поръчка класирания на първо място участник, както следва:

„РСМ БГ“ ООД

III. С класирания на първо място участник да бъде сключен договор за обществена поръчка.

IV. Упълномощава всеки един от членовете на Управителния съвет да сключи писмен договор с участника, класиран на първо място, като подпише самостоятелно договора и приложенията към него, които изискват подпис от възложителя.

V. Отстранява от участие в процедурата за възлагане на обществената поръчка посочените по-долу участници, поради описаните в протокола на комисията причини и мотиви, както

energy field, having its seat and management address at: BenchMark Business Centre, 159, Tsarigradsko Shose Blvd., 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, UIC 130277958, and in this capacity as an Assignor of the public procurement pursuant to Art. 5, Para. 4 Item 2 of the PPA,

DECIDED:

I. Confirms the presented in the Commission's Minutes ranking of the candidates based on the conducted procedure for awarding of the procurement which has been made in accordance with Art. 61, Item 7 of the RAPPА and the announced criterion 'lowest price' under Art. 70, Para. 2, Item 1 of the PPA, and announces it in the following order:

FIRST PLACE:

RSM BG OOD with an offered total price for auditing the annual individual and consolidated financial statements, preparing audit reports, certifying individual and consolidated financial statements, conducting reviews, consultations, making recommendations and all other accompanying activities for the three financial years in amount of BGN 145 500.00 VAT exclusive;

SECOND PLACE:

AFA OOD with an offered total price for auditing the annual individual and consolidated financial statements, preparing audit reports, certifying individual and consolidated financial statements, conducting reviews, consultations, making recommendations and all other accompanying activities for the three financial years in amount of BGN 209 250.00 VAT exclusive.

II. Determines as an Assignee of the public procurement the candidate ranked first, as follows:

RSM BG OOD

III. A public procurement contract shall be concluded with the candidate ranked first.

IV. Authorizes each one of the members of the Management Board to conclude a written contract with the candidate ranked first, as signing individually the contract and its appendixes, which require the Assignor's signature.

V. Eliminates from participation in the procedure for awarding of the public procurement the indicated below candidates because of the following reasons and motives described in the

следва:

1. „ЕЙЧ ЕЛ БИ БЪЛГАРИЯ“ ООД поради следните причини и мотиви:

На основание чл. 61, т. 5 и т. 6 от ППЗОП от „ЕЙЧ ЕЛ БИ БЪЛГАРИЯ“ ООД са били изискани нов единен европейски документ за обществени поръчки в електронен вид (еЕЕДОП) от участника и еЕЕДОП от третите лица, чийто капацитет дружеството ще ползва. „ЕЙЧ ЕЛ БИ БЪЛГАРИЯ“ ООД е представило изисканите документи, като при прегледа им комисията е констатирала, че участникът не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване, които съгласно чл. 65, ал. 4 от ЗОП, във връзка с чл. 67, ал. 2 от ЗОП следва да не са налице и спрямо третите лица, от чийто капацитет той се ползва, в резултат от което не е изпълнил условия, посочени в документацията за обществената поръчка и по този начин е представил оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката по отношение на личното състояние и критериите за подбор.

Конкретните несъответствия в офертата на участника са подробно описани в протоколите от работата на комисията, като възложителят изцяло ги възприема.

С оглед на гореизложеното „ЕЙЧ ЕЛ БИ БЪЛГАРИЯ“ ООД се отстранява от участие за настоящата процедура на основание чл. 54, ал. 1, т. 5, буква „б“ от ЗОП във връзка с чл. 65, ал. 4 и чл. 67, ал. 2 от ЗОП и чл. 107, т. 1 от ЗОП.

VI. Упълномощава Рали Манчев – юристконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие Силвия Стоянова, да изпрати в установения в закона срок настоящото решение на участниците в процедурата, както и в същия ден да организира и осигури публикуването му в профила на купувача, като за целта подписва всички необходими документи и книжа.

VII. Упълномощава всеки един от членовете на Управителния съвет поотделно да подпише обявление за възлагане на поръчка по чл. 26 от ЗОП, както и Рали Манчев – юристконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие Силвия Стоянова, да организира изпращането на обявлението, изготвено в съответствие с утвърдените образци съгласно ЗОП до Агенцията за обществени поръчки, а чрез нея и до Служба за публикации на Европейския съюз, при условията, по реда и в сроковете, предвидени в ЗОП и ППЗОП.

Решението подлежи на обжалване пред Комисия за защита на конкуренцията (КЗК) в 10-дневен

Commission's Minutes:

1. HLB BULGARIA EOOD due to the following reasons and motives:

Pursuant to Art. 61, Items 5 and 6 of the RAPPА from HLB BULGARIA OOD were requested a new European Single Public Procurement Document in electronic form (eESPPD) from the candidate and eESPPD from the third persons, whose capacity the company will use. HLB BULGARIA OOD has submitted the required documents, and during their review the Commission found that the candidate has not provided the required information related to certifying the lack of grounds for elimination, which according to Art. 65, Para. 4 of the PPA in relation to Art. 67, Para. 2 of the PPA should not be present in relation to the third persons, whose capacity it shall use, as a result of which it has not fulfilled the conditions specified in the public procurement documentation and thus has submitted an offer that does not meet the pre-announced conditions of the procurement in terms of personal status and selection criteria.

The specific discrepancies in the offer of the candidate are described in detail in the Minutes from the work of the Commission, and the Assignor fully adopts them.

In view of the abovementioned, HLB BULGARIA OOD shall be eliminated from participation in this procedure on the grounds of Art. 54, Para. 1, Item 5, letter “b” of the PPA in relation to Art. 65, Para. 4 and Art. 67, Para. 2 of the PPA and Art. 107, Item 1 of the PPA.

VI. Authorizes RALI MANCHEV – a legal advisor of CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence – Silvia Stoyanova to send this decision to the candidates in the procedure in the legal term as well as in the same day to organize and assure its publishing on the Buyer's profile, as for this purpose signs all necessary documents and papers.

VII. Authorizes each one of the members of the Management Board, individually to sign an Announcement for awarding a procurement under Art. 26 of the PPA, as well as RALI MANCHEV – a legal advisor of CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence – Silvia Stoyanova to organize the sending of the Announcement drafted in accordance with the approved forms under PPA to the Public Procurement Agency and through it to Publications Office of the European Union under the conditions, procedures and terms of the PPA and RAPPА.

In a 10 days term of receiving the present Decision, it could be subject of appeal before the

срок от получаването му.	Commission for Protection of the Competition.
Настоящото препис-извлечение отразява точно записа на взетото неприсъствено решение по Протокол № 524 на Управителния съвет на “ЧЕЗ Разпределение България” АД от 31.07.2020 г. Препис-извлечението е изготвено в 2 еднообразни екземпляра, на български и на английски език. При противоречия между българския и английския текст, българският текст има предимство.	This transcript-extract is an exact record of the decision taken of Protocol No. 524 of CEZ Distribution Bulgaria AD on 31.07.2020. The transcript-extract is prepared two unified copies, in the Bulgarian and the English language. In cases of differences between the Bulgarian and the English text, the Bulgarian text shall apply.

Вярно с оригинала: / Same with the original:

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 от ЗОП

г-жа Румяна Христова / Ms Romyana Hristova
Секретар на УС / Secretary of the MB